Vol. 5 No. 370

السنة الخامسة عدد ٣٧٠

SUBSCRIPTION
In the United States, Colonies and Mexico
Per Annum $ 5
In Foreign Countries $ 6

Antoine A. Zraick
Publisher and Editor
74 Greenwich St.,
NEW YORK City,
U. S. A.

CABLE ADDRESS
"AL-JURAB"
NEW YORK

Entered at the N. Y. Post Office as Second Class Mail Matter

Tel. 1418 RECTOR

# جراب الكردي

جريدة اخبارية فكاهية انتقادية حرة

# JURAB-UL-KURDY

Published Three Times a Week

قيمة الاشتراك عن سنة
في الولايات المتحدة وتوابعها والمكسيك
٥ ريالات اميركية
وفي سائر البلاد الاجنبية ٦ ريالات

المراسلات
تكون باسم صاحب الجريدة ومحررها
انطون انسطاس زريق

مدير اشغال الجريدة
فؤاد انسطاس زريق
٧٤ شارع كرينوتش
«التلفون ١٤١٨ ركتر»

New York, Thursday AUGUST, 8, 1912

تصدر ثلاث مرات في الاسبوع

نيويورك الخميس في ٨ آب سنة ١٩١٢

## هبوا

### يا ابناء سوريا

لا تزال حملات هذه الجريدة الحرة المنيفة على الاتحاديين ترن في اذان القراء وليست هي لغايات ومآرب اذ لا صالح لنا مع الحكومة العثمانية مهما كانت ولكن هي الغيرة على وطن نحبه ونحن اليه وامة نتمنى لها السعادة والخير والنجاح ودولة نود لو تكون في مقدمة الدول رفعة ومجداً وقوة

وقد كدنا نيأس من نهوض تلك الامة وياطالما رددنا قول الشاعر العربي

لقد اسمعت لو ناديت حياً ولكن لا حياة لمن تنادي

الى ان برهنت لنا الايام الاخيرة ان الامة العثمانية ليست كلها شبيهة بالسوريين الذين تعودوا الذل والفوا الاستبداد وقنعوا من الحياة بالاكل والشرب والنوم والتفاخر بشرف الجدود والاباء وغدوا من خوف الذل في الذل

وما كاد يدور في خلدنا ان فئة من الاتراك اسياد البلاد والذين طأطأت لهم بقية العناصر الرؤوس صاغرة تقوم لمناهضة فئة منها استبدت بمن هم غير اتراك من الامة حتى نقلت لنا الاسلاك البرقية خبر ما هو جار في الاستانة ونقمة العقلاء على جمعية الاتحاد والترقي التي طغت وبغت وظلمت واستبدت في الامة ولا استبداد نيرون وليس عبد الحميد

ولكن من تتبع مجرى الحوادث في تركيا يتضح له ان الذين اشهروا سلاح النقمة على الاتحاديين هم على قسمين الاول فعل ذلك لخير نفسه والثاني اندفع اندفاع هذه الجريدة اي بعامل الحب الوطني والسعي لخير الامة وسلامة الدولة التي كاد ان يهوي بها حزب الاتحاد والترقي في مهاوي الخراب والدمار

القسم الاول هو الذي بدأ بمناهضة الجمعية الاتحادية ومهما يكن من امره فنحن نناصره لاعتقادنا انه يكون ارأف باخواننا في سوريا من اولئك الطغاة وهذا القسم هو حزب الحرية والائتلاف الذي ظن بعض الاغرار انه سحق سحقاً ولم تعد تقم له قائمة في السلطنة بعد الفوز العظيم الذي احرزته تلك الجمعية المباركة في الانتخاب الاخير الذي جرى اكثره بحكم القوة القاهرة فخضعت لها الامة ودانت لها رقاب ابناء سوريا الذين راوا اغرارهم ينتخبون للنيابة عنهم في مجلس الامة واحرارهم يضطهدون ويبعدون عن المناصب التي هم اجدر بها من سواهم لانهم يسعون لخير الشعب الذي انتخبهم مع ان اولئك لا يسعون الا لخير نفوسهم وخير الفرقة التي انتخبوا بمساعيها

اما القسم الثاني ونعني به الجيش انما هو ثار على الاتحاديين ليس لصالح شخص بل لغيرة وطنية وحمية عثمانية وبرهن بعمله هذا عن حقيقة ما يقال ان الجيش سياج الوطن وحامي حمى الامة

ولمن الفضل في هذه النهضة الاصلاحية ؟ هو لاولئك الفطارفة الابطال من الالبان الذين لولاهم لما راينا الجيش ينقم على الظالمة من ابناء الامة العثمانية

نعم لو لم يكن بين رجال حزب الحرية والائتلاف من امثال اسماعيل كمال بك ذلك الشريف الحر الالباني لما نشبت الثورة في البانيا تهدد كيان الدولة اذا لم تجب مطالب العقلاء

اسماعيل كمال بك هو من كبار زعماء الالبانيين عرفناه شهماً شريفاً حراً ابياً نزيهاً عفيفاً يوم كان والياً على بيروت في ايام السلطان السابق عبد الحميد الذي كاد يفتك به لولا العناية الالهية وحذق هذا الرجل الحازم العاقل الذي فر الى اوربا واقام فيها حتى صدرت الاوامر بالعفو عنه الا انه تجنب الاحكام وانتظر ما ياتي به المستقبل الى ان نودي بالدستور فعاد الى البلاد وانتخب نائباً في المجلس الاكبر يجادل ويناضل عن حقوق الامة ويقاوم استبداد الاتحاد والترقي وكان لافراد الحزب معه شان يذكر حتى نشبت ثورة الثالث عشر من شهر نيسان سنة ١٩٠٩ فاتهموه يومئذ انه موقد نارها ومضرم اوارها فلم يعبأ بتخرصاتهم وساح في عواصم اوربا ولقي كل حفاوة واكرام من ملوكها والامراء ثم عاد بعد خلع عبد الحميد وقام بما انتدبته اليه الامة خير قيام حتى تمكن الحزب الاتحادي من فض المجلس السابق فهجر اسماعيل البلاد وعاد الى اوربا يراقب مجرى الاحوال فهاله ما راه من استبداد الاتحاديين فجاء الى عاصمة الجبل الاسود ونال كرامة ملكه الذي اعد له وليمة فاخرة وخلا به مدة حيث اتفقا على امور هامة وما لبثنا بعد ذلك حتى راينا دلائل الثورة قد بدت في البانيا ثم كان لها ضرامًا لهب البلاد وهب الارناؤوط بمساعي اسماعيل كمال بك الى المطالبة بحقوقهم لا بل بحقوق الامة العثمانية والدليل على ذلك انهم لم يرضوا بما منحوا من الامتيازات الخاصة بل طلبوا عزل الوزارة الاتحادية وفض المجلس الاتحادي الى غير ذلك من الامور العائدة بالنفع على كل العناصر العثمانية

فاسماعيل كمال بك هو صاحب الفضل في هذه النهضة اذ لولا ثورة الالبان لما قاوم الجيش الحكومة الاتحادية ولما راينا العقلاء حتى من الاتحاديين انفسهم يشيرون على جلالة السلطان باجابة طلب الجيش

فالان وقد نهضت اكثر العناصر العثمانية لاجراء الاصلاح الحقيقي في تركيا فهل يشاركهم في ذلك سكان سوريا ام يظلوا كما هم كانهم من جماد

بلادنا ايها الناس محتاجة الى الاصلاح الحقيقي اكثر من كل بقعة في السلطنة سوريا تناديكم ايها الاخوان انهبوا الى ما فيه خيرها ونجاحها

ارض الميعاد تستنجد بكم فهل انتم اباة الضيم هل تجيبون نداءها

اذا عمرت عمرتم واذا خربت خربتم فهل تفقهون

حكومتكم فاسدة وصحفكم مكبلة باغلال الاستبداد وفي اعناقكم نير الظلم فهل انتم بشراً ؟ هل تشعرون ؟

الفرصة سانحة لكم الان فاغتنموها والا ندمتم في وقت لا ينفع به الندم ولا يجدي التاوه

لا تجدون من يهتم بخيركم اذا لم تهتموا بانفسكم

ماذا تفعلون في الغد يا ابناء سوريا

هل تنتخبون الرجل المصلح القدير النزيه الشريف لينوب عنكم بدلاً من اكابركم ام انكم تندفعون بدافع التعصب او الاغترار بالمال لاعادة انتخاب كامل بك الاسعد وعبد الرحمن باشا اليوسف وامثالهما

اذا فعلتم ذلك لبستم العار وتجلببتم بالشنار

كنتم ارقاء كنتم عبيداً للاتحاديين فاطلق سراحكم الجيش وحرركم من ربقتكم فهل تدركون معنى الحرية — ام هي لفظة تعودت ان ترددها اذانكم ولم تفقه معناها عقولكم

تفاخرون بشرف الجدود والاباء وتعتزون باصالة الحسب والنسب ولكن ما بالكم لا تقتدون بالاسلاف وتحذون حذوهم . ألستم نسل اولئك الرجال الاشداء رجال العمل والنشاط ومثال الرقي والجد هل تغيرت البلاد ومن عليها ام ان سوريا لم تزل سوريا وسكانها سكانها

اغتنموا الفرصة وهبوا لطلب حقوقكم المهضومة جاهروا بالاستقلال الاداري ونادوا سوريا للسوريين هي سورية في داخليتها وعثمانية في خارجيتها

اذا بقيتم كما انتم دهم البلاد الخراب ونعق فيها الغراب

ايبتني البيت الا رب عرصة أأجنبي لمربى الطفل مأمول

لا ايها الاخوان فليست تعمر البلاد الا باهلها وما الاتراك الا غرباء عنكم حكموكم بالقوة القهارة تلك السنين الطوال ولا

يهمهم عمرت البلاد وسعدت العباد ام لا بل كل ما يهمهم سلب اموالكم ودوس حقوقكم فأعوا لانفسكم والا كان الموت خير لكم وابقى :

# متفرقات

✱ السلطنة تنقسم الى شطرين ✱

عبد الحميد سلطان الاتحاديين · محمد الخامس سلطان العثمانيين · تركيا والجبل الاسود · بدأت المذابح · بلغاريا والصرب · الدول والحالة الحاضرة

قسمت الدولة العثمانية الى شطرين الاول عاصمته الاستانة والثاني عاصمته ادرنه بانوبل عرش الاستانة يجلس عليه جلالة السلطان محمد الخامس اما عرش ادريانوبل فسوف يجلس عليه السفاح عبد الحميد سلطان الاتحاديين الخانة الظلام الذين شايعوه بالاستبداد وارتكاب الجرائم وقتل الرجال الاحرار فقد عولت تلك الفرقة الطاغية المستبدة على نكاية الباب العالي والمناداة بعبد الحميد سلطاناً وتاليف وزارة منهم ومجلس اعيان ومجلس نواب وستكون العاصمة ادريانوبل وينصرم جيش الولاية الذي يقول انه لا يجوز ان يكون في البلاد او في العالم خليفتين للمسلمين ولا يجوز ان ينصب في البلاد سلطاناً والسلطان الاول في قيد الحياة ويقول قولهم هذا المشائخ والعلماء من حزب الرجعة وقد دعي مجلس النواب السابق للالتئام في العاصمة الجديدة

والذي يزيد في الاعتقاد ان عبد الحميد سوف يعود الى العرش هو ان رجاله واعوانه الذين فروا من البلاد على اثر ثورة نيسان وذهبوا الى باريس تركوا العاصمة الفرنسوية من مدة ٣ ايام مع قطار الشرق يقصدون سلانيك حيث يلتفون حول سلطانهم

طلعت بك وجاويد بك في سلانيك يهتمون بتأليف الحكومة الجديدة · اما حكومة الاستانه فتهزأ بهذه الحركة من خانة الوطن والدولة وقد اصدرت اوامرها باشهار الاحكام العرفية في سلانيك وادريانوبل وازمير وسوف تأمر الجند ان يزحف على عاصمة الاتحاديين فيبلي بهم البلاء الحسن

والذي يخشاه العقلاء ان هذه الفكرة الشيطانية التي ابتدعتها تلك الجمعية الابليسية سوف تجد لها في كل البلاد انصاراً يفدونها والسلطان عبد الحميد بالمال والروح اما موقف الامة تجاه هذه الحوادث فالى الان لم يعرف تماماً

لقد اخفقت الدول سعياً في توطيد اركان السلم بين تركيا والجبل الاسود وقد انتهت المهلة التي منحتها الحكومة العثمانية لحكومة الجبل وهذه الى الان لم تسترد عساكرها الذين اتحدوا مع المالیسوريين واخذوا بمطاردة الجنود التركية فابلوا بها البلاء الحسن وهدموا الحصون العثمانية التي على الحدود وبلغ عدد الحصون التي هدمت احد عشر حصناً ونهار امس كان فوز جنود الملك نقولا باهراً فدحروا خصومهم شر اندحار

النجدات ترسل الى الحدود تباعاً وقد بلغ عدد جنود الجبل الاسود ٨٠ الف مقاتل متدربة على اخر تدريب عسكري ومسلحة بأجود الاسلحة

بالرغم عن بذل سفير روسيا في ستينه نفوذه مع الملك نقولا لايقاف الحرب يتهمون الدولة الروسية بانها هي التي تشجع دول البلقان عليها وتدفعهم لقتال الدولة العثمانية وقد استدلوا على هذا من تصريح احد كبار رجال السياسية في بطرسبورج ان اجل رجل اوربا المريض قد حان ولا بد من دفنه

انسحب سفير تركيا من ستينه فانقطعت العلائق الودية الا ان سفيري النمسا وانكلترا في الاستانة يبذل الجهد لايقاف الحرب مدة الى ان ترى الدول طريقة لحل مرض للفريقين

تازل الف من جنود الجبل الاسود مثل هذا العدد من الجنود العثمانية قرب غالاثيا فدحروهم شر اندحار ودخلوا الاراضي العثمانية واحتلوها

استولى ثوار الالبان على اوسيكا وهو مضيق عظيم فقطعوا بذلك المدد عن الجيش العثماني في البانيا وعلى هذا خط الرجعة وسيعقدون موءتمراً ويعلنون استقلال البانيا عن السلطنة

وفي برقية واردة عن ابيك ان الثوار قد قتلوا القاضي داخل سراي الحكومة وجرب السجناء ان يكسروا ابواب السجن الا ان الجنود تغلبت عليهم وقد انفجرت عدة قنابل في امكنة عديدة وخصوصاً على طريق السكة الحديدية فعطلت الخط ونسفت عدة قطرات وجرح عدة اشخاص

وشاع ان الحكومة البلغارية توزع الاسلحة والذخائر على العصابات البلغارية في مقدونيا فثار ثائر الاتراك على بلغاريا وهاجت الجنود العثمانية الحدود وليس عليها من العساكر البلغارية سوى فرق المتطوعين لحمايتها فدنا لهم الاتراك واعملوا السيف والنار فيهم ففروا لا يلوون على احد فدخل الجند العثماني الى كوتشانه فقتلوا خمسين من سكانها وجرحوا مئتين جروح خطرة وربما مات نصفهم ومن هناك انتقلوا الى مرسينيا وفي طريقهم افنوا سكان قريتين بلغاريتين ثم بلغوا المدينة فالتقتهم فرق المتطوعين ثانية فهزموها شر هزيمة فلجأت الى الجبال ودخلوا المدينة فقبضوا على حاكمها وحاكوه وبعد ان قتلوه رمياً بالرصاص اعملوا السيف في رقاب النساء والاطفال والعجزة ولم ينج من سكان المدينة سوى ١٥٠ نسمة ومن بقي اهلكهم الترك فاصبح منظر المدينة يفتت الاكباد ولا يرى فيها سوى اشلاء القتلى والنساء التي شوهها الجند تشنيعاً يدل على توحش وبربرية

وما بلغ الخبر الحكومة البلغارية حتى هاجت وماجت وهب الشعب يطلب الحرب واخذت السكك الحديدية تنقل الجنود الى الحدود ويقال انها ستزحف على مقدونيا دون توقف قط ويلاقيها من الجانب الثاني الجند الصربي المرتبط بمعاهدة سرية هجومية ودفاعية مع الجند البلغاري ضد الاتراك

الهياج بالغ اشده في البلاد العثمانية والامة تعتقد ان اجل السلطنة قد حان وان الدول سوف تقتسمها في الان القريب ويخشى ان يتمكن المشائخ من اهاجة الجهال فيعملون السيف في رقاب الاجانب وهناك البلاء العظيم اذ ان اوربا تحتل البلاد سريعاً ·

ضوعف الحرس السلطاني لان الوزراء يخشون ان تتمكن تلك الجمعية الشيطانية من ارسال من يغتال حياة جلالة السلطان

نفت الحكومة من الاستانة محررو الصحف الاتحادية

عزل رئيس بلدية ازمير ورئيس بلدية سلانيك لمظاهرتهما للاتحاديين وتهييجهما الشعب على الحكومة ·

اصدرت الحكومة اوامرها بمنع مداخلة الحكام في الانتخاب المقبل

الحرب الاهلية لا بد منها واوربا تنظر الى ما هو جار بعين الاهتمام والحذر وقد استعدت لحماية رعاياها عند اللزوم

✱ عيسى بولاتين ✱

ليست جنود الجبل الاسود التي احتلت سنجق نوفي بازار بل الزعيم الالباني الشهير عيسى بولاتين هو الذي قد احتله برجاله انما الباب العالي يقول ان عيسى بولاتين هو آلة صماء في يد نقولا ملك الجبل الاسود يديرها كيفما شاء وقد ارسل به الى تلك المقاطعة العثمانية بقيادة ضباط الجبل يتبعهم كثيرون من الجنود المرنة على القتال

الاخبار الاخيرة تفيد ان جنود الجبل الاسود لا تزال منصورة والجيش العثماني يفر من امامها

انقطعت العلائق الودية بين تركيا واليونان بسبب تعدي الجيش العثماني على بلغاريا المرتبطة بمعاهدة سرية مع اليونان والصرب بواسطة الساعية لتوحيد بين الدول الارثوذكسية وهذا يدل على ان الدولة العثمانية ستشتبك في حرب عمومية مع دول البلقان

القي القبض في ادريانوبل على زعماء حزب الاتحاد والترقي وسيرسلون الى الاستانة للمحاكمة في مجلس عرفي اولا لعصيانهم القانون والشرائع وثانيا لاثارتهم ثورة على الحكومة وثالثا لمؤامرتهم على حياة جلالة السلطان

ويقال ان الحكومة ستقضي باعدام فريق منهم ارهاباً لسواهم من اولي الفساد والافساد ونحن نشكر الله الذي نبه رجال الامة الى ضرر تلك الجمعيه الفاسدة التي خربت السلطنة

قامت الجرائد الاوربية قومة واحدة على الاتحاديين ونعتتهم باوصاف ونعوت ليست الاوصاف التي منحتهم اياها هذه الجريدة الا جزء منها وقد لفتت انظار الدول الى الحالة السيئة والفوضى في الشرق الادنى التي لم يعد بمثلها فيما قبل حتى ولا منذ بدء الفتح العثماني وقد طالبت الصحف من الدول انهاء المسألة الشرقية بحالة السرعة واراحة العالم من شر الاتحاديين

من اخبار سان بطرسبرج ان الحكومة القيصرية التي هي الحامية للجبل الاسود وبلغاريا قد تكدرت من مهاجمة الجنود التركية لاراضي هاتين المملكتين وفي اشاعة مصدرها وزارة الخارجية ان روسيا سوف تطلب رسمياً من الدول انهاء المسألة الشرقية وطرد تركيا من اوربا وسيتم ذلك بعد اجتماع القيصر بالمسيو بونكاره رئيس الوزارة الفرنسوية الموجود الان في بطرسبرج

صدر الامر لاسطول البحر الاسود الرومي ان يكون على استعداد للعمل باقل فرصة عند صدور الاوامر اليه وقد شوهدت بعض بواخر الاسطول ماخرة نحو البوسفور والشواطىء التركيه بوجه السرعه

طلب سفراء الدول الى حكوماتهم بان تتخذ الحيطه لحمايه الاجانب في بلاد تركيا لانهم يوءكدون انه لا بد من حرب اهليه تعم جميع انحاء البلاد

سقطت زواره في طرابلس الغرب بيد الجيش والاسطول الايطالي وتقهقر الجيش العثماني الى الداخليه وعدده يبلغ العشرة الاف ويقال ان خسارة العدو باهظه

✱ مقابلة جاويد بك ✱

لمراسل جريدة الدايلي كرونيكل

قابل مراسل جريدة الدايلي كرونيكل الانكليزية جاويد بك فقال له هذا ان الحكومة لا تعمل بحسب قواعد الدستور ففض المجلس لا يعقبه سلم في البانيا بل سيزيد في حراجة الموقف لان الجمعية كانت ساعية للاتفاق مع الالبان على شروط مرضية ولكن فض المجلس ورفض السلطان مواجهة رئيسه خليل بك قد اثرا تاثيرا سيئاً في الجمعية التي لا بد لها ان تذلل الصعاب وتتغلب على اعدائها فهي قوية ومرعية الجانب لدى الامة التي تناصرها — كاذب — كاذب

***

# اخبار محلية

## ✻ ودرو ويلسن ✻

الديموقراطي المرشح

لينتخب رئيساً للولايات المتحدة الذي يقول في كتابه المدعى «تاريخ الشعب الاميركي» ان الفعلة الصينيين هم افضل من فعلة اوربا اخذ يجاهد الان في قطع الضرائب المالية رويداً رويداً جزءاً بعد جزء حتى يحذفها تماماً

انما هذا الشيء يذكرنا بقصة الطبيب الذي قصد ان يقطع رجل المريض ولما اعترض المريض على ذلك قائلاً ان ذلك الشيء يجعله ان يخسر رجله قال له الطبيب ان يقطعها رويدا رويدا قطعة بعد قطعة

ولكن هل يفهم تماماً نتائج مقاصده ودرو ويلسن المذكور الذي يحب المهاجرين الصينيين اكثر من المهاجرين الاوربيين والذي يريد ان يقطع الضرائب جزءاً بعد جزء ؟ فانه اذا قطعت الرسومات والضرائب على البضائع الواردة من اوربا حينئذ تكثر البضائع الاجنبية بجانب البضائع الاميركية وبسبب ذلك يلتزم التجار الاميركيون ان يرخصوا اثمان بضائعهم فيقل مدخولهم اليومي ولا يتمكنون حينئذ من دفع اجرة كافية للفعلة كما يدفعون الان

من هنا نرى ان ودرو ويلسن يريد ان يفتح الابواب للبضائع الاجنبية لتكون تجارتها في اميركا حرة وبسبب ذلك تنقص اجرة الفعلة في اميركا فيكابدون حينئذ جميع مصائب الفقر واحزانه

ولربما استعار ودرو ويلسن فكره هذا من اصدقائه الصينيين الذين يقطعون المجرم جزءاً بعد جزء حتى يموت

ولكن الحزب الجمهوري الذي يريد ان ينتخب تافت رئيساً للولايات المتحدة ثانية وهو الرئيس الحالي الذي ازهرت البلاد وتقدمت التجارة في ايامه فهو يعاكس مقاصد ودرو ويلسن كل المعاكسة لكي تظل حالة الفعلة الحاضرة بدون ادنى ضرر لها وان يحميها من ان تسقط لدرجة حالة الفعلة في البلاد الاجنبية ولا يتم هذا الشيء الا بابقاء الرسومات والضرائب التي كانت اس نجاح اميركا وارتفاع اجور العمال فيها

فبناء عليه يجب على كل من العمال في اميركا ان لا ينتخب احدا رئيساً للولايات المتحدة سوى تافت

«راصد خبير»

*****

## ✻ فرصة لا يمكن الحصول عليها دائما ✻

من الان الى اخر الشهر الحاضر نبيع الجزء الاول من رواية بطل سولفرينو لمشتري الجراب بنصف ريال ولغيرهم بخمسة وسبعين سنتا

والجزء الثاني من هذه الرواية التاريخية الغرامية الادبية المدهشة حوادثها بخمسة وسبعين سنتا لقراء الجراب ولغيرهم بريال ومن اراد اقتناء الاجزاء الثلاثة من قراء الجراب فللمشتركين نرسل الثلاث اجزاء بريالين اذا ارسلى بهم تحويلا على ادارة البريد .

ومن ارسل بدل اشتراكه مرفوقا بربع ريال ارسلنا له الجزء الاول من هذه الرواية، ومن ارسله مرفوقا بخمسة وسبعين سنتا ارسلنا له الجزء الثاني ومن ارسل مع بدل اشتراكه ريال وخمسة وسبعين سنتا ارسلنا له الثلاث اجزاء ومن ارسل اشتراكه مع ريالين ارسلنا له اجزاء هذه الرواية مع رواية الزواج المصري ورواية الفتاة والشرطي

هذه الشروط تنتهي في اخر هذا الشهر فاغتنم الفرصة وادفع ما عليك مع هذه الزيادة القليلة واحصل على ثلاث روايات من اجمل الروايات الموضوعة في العالم العربي

عدد صفحات رواية بطل سولفرينو او العاشق الشجاع لا تقل عن الف وخمسمائة صفحة وهذه القيمة التي وضعناها لها لمدة سبعة عشر يوما لا تكفي ثمن ورقها فضلا عما يطالعه فيها الانسان من الفوائد التاريخية فيعلم اسباب انقلاب الملكية في فرنسا وقيام الجمهورية الثانيه وكيف انقلبت واقيمت الامبراطورية الثانية ثم الاسباب التي دعت لحرب القرم بين روسيا والدول الاوروبية وحرب ١٨٥٩ بين فرنسا وايطاليا والنمسا وكيف غدت ايطاليا مملكه بعد ان كانت امارات صغيرة . كل هذا تجده في روايه العاشق الشجاع

***

## ✻ الحزب المرتقي ✻

امس كان اخر يوم لاجتماع موءتمر الحزب المرتقي في شيكاغو فقررت اللجنة باجماع الاصوات على ترشيح المستر تيودور روزفلت لرئاسة الولايات المتحدة

وقد رشح المستر جونسون حاكم ولاية كاليفورنيا لنيابة رئاسة هذا الحزب وقد تفرق عقد نواب الامة وعادوا الى مدنهم وولاياتهم ليعملوا بجد ونشاط في سبيل انتخاب روزفلت

****

## ✻ لماذا هذا الاهمال ✻

كتبنا كثيراً ولم نزل نكتب الى المشتركين الذين لم يسددوا حسابهم مع هذه الادارة ولم نعلم الداعي لعدم جوابهم وتقديم ما عليهم لهذه الادارة التي هي بحاجة الى المال اذ لا يخفى على القراء الكرام ان المال هو قوام الاعمال فلنا الامل بقرائنا الكرام الذين ولا شك ان كلاً منهم غيور على هذه الجريدة ان يسرعوا بتقديم ما عليهم لجريدتهم هذه التي لم تزل تخدمهم بامانة ونشاط وسلفاً نشكرهم

***

من اراد اقتناء ديوان الشاعر النابغة ايليا افندي ابو ماضي فليطلبه من هذه الادارة وثمنه نصف ريال اميركي او من صاحبه على هذه النمرة

MURAD DOHER

N. W. COR. 3RD & SYCAMORE ST.

CINCINNATI' OHIO

---

اذا اردت الربح الوافر في اصناف البضاعة التي تعود عليك بالربح الوافر شرّف محلنا على النمرة ادناه وانظر الى ما عندنا من الكيمونات الحديثة الطرز المستجلبة من فرنسا والمصنوع بعضها في معملنا هنا وخصوصاً الكيمونا المعروفة في بترفلاي كيمونا

BUTTERFLY KIMONOS

اسعارنا متهاودة جداً لدرجة نهائية كما واننا نعطيك ما شئت من الوقت للدفع . البضاعة جيدة والاسعار رخيصة وغرتنا هي .

EDWIN PRINCE

128 E. 23ED ST. NEW YORK CITY

Clix Cigarettes

الدخان المرغوب فيه عند شعوب كثيرة

١٠ سيكارات بـ ٥ سنوت

السيكارات التي لم يوجد في العالم ارخص منها بسعرها . مهيأة «وموضبة» من اناس لهم اعظم خبرة ومعرفة بدخان البلدان المختلفة

يوجد في كل علبة كوبون ثمينة يجب الاحتفاظ بها لان كل عشرة منها تخولك الحق بعلبة مجاناً من سيكارات Clix «كليكس» التي تباع في كل محلات الدخان

5¢

LIGGETT & MYERS
TOBACCO CO.

اكبر واشهر واقدر

محل تجاري سوري في الولايات المتحدة للبضائع البيضاء

تأسس سنة ١٨٩٦

ان كنت صاحب محل او بائع جزدان اكتب لنا وجرب معاملتنا فترى ما يسرك ويرضيك ان كان من جودة البضايع او مهاودة الاسعار فان اسعارنا ارخص بالمئة عشرة عن اي محل تجاري كان فضلاً عن انه يوجد دائماً عندنا شروات نصرفها بارخص ٢٠ بالمئة عن الغير فاننا نتسوق بضائعنا رأساً من اليابان بواسطة عميلنا هناك والرسمات الموجودة عندنا بهجة للناظرين مثل الدرون ورك والرانصنص وكذلك الكالوني والخرج بكافة اجناسه والمطرزات وغير اجناس مما يحتاج اليها كل صاحب محل وبائع جزدان

وعدا عن هذا نحن اسبق المحلات باستجلاب الرسمات الجديدة فاذا كنت ايها المواطن لم يسبق لك معاملة معنا من قبل فاكتب لنا واطلب مساطرنا فعندها تصبح عميل لنا على الدوام وتزيد ارباحك واذا لم تجد اسعارنا ارخص من الغير فيمكنك ارجاع المساطر ونحن نحاسب باجرة الشحن

رحال اخوان

Rahhal Bros.

1101 Fifth Ave Pittsburgh Pa.

---

— الشرت وست المطرز والبدلات المطرزة فساطين الاطفال والكيمونات كله وتطريز مدايرا وخياطة يدوية مكفولة والبيضاء الكومبنايشن سوت وكافة اصناف الاندروار تطريز مدايرا تجدها في معمل بدران اخوان

Badran Bros.,

55 Broadway New York. Tel. 3398 Rector

---

الكل يهدون الى عملائهم في الاعياد المقبلة سيكارات برصون اما انت فماذا تهدي الى عميلك ؟

اذا اردت المحافظة على صحة صديقك الخ هدية تهديها اليه السيكارات البرصونية خصوصاً في هذه الايام

# الصديق

فطر الانسان على حب الالفة والمعاشرة ولذا سمي انساناً لانسه وقد قضت حياته الاجتماعية ان يكون له اصدقاء يشاركون معه في الافراح والاتراح ويخففون عنه مشقات الحياة ومحنها. فلا نجد احداً يستغني عن الصديق الا البخيل اللئيم الذي جعل المال خونه الوحيد ومعبوده الفريد وكأن لسان حاله يقول ما اجهل الذين يتخذون لهم اصدقاء من البشر ويحطون من كرامة هذا الصديق الذي معاشرته ومناجاته تنفي عن القلب شديد الكرب كيف يخسرون هذا المشير المطرب بما ينفقونه في سبيل رضى وابهاج الاصدقاء! وما المنفعة من ان يكون للانسان اصدقاء! هل يجد بهم ما يغني عن المال اذا عاداه الدهر واخنى عليه فصار معدماً في اتعس حال! ألانه يفتش عنهم فلا يجد منهم احدا يجود عليه برغيف خبز! وكأني به يفتخر بحكمته مرددا قول الشاعر

ان قل مالي فلا خل يصاحبني    او زاد مالي فكل الناس خلاني
فكم عدو لبذل المال صاحبني    وصاحب عند فقد المال خلاني

غير ان حكمته هذه جهالة لانه يدل بها على مخالفته نظام الاجتماع الذي اجمع عليه كافة البشر. وقيل من انفرد برايه لا راي له. نعم لا ينكر ان المال قد يغني عن التودد الى الغير في بعض الاحايين ومن بعض الوجوه ولكن الجزئيات لا تغني عن الكليات. فكيف يكون شعور ذلك الاعزل من الاصدقاء عند ما ينطرح على فراش المرض والالم ويلتفت فلا يرى حول فراشه احدا يواسيه بكلمة ويرثي لبلواه وشكواه — كيف يكون شعوره عندما ينتظر الساعات والايام دون ان يقرع احد باب منزله يستعلم عن صحته. وليس ذلك فقط بل ان اهله قد يجفونه ويهجرونه. ولا عجب لان البخيل مكروه حتى من طيور السماء في هذه الحال الحرجة يعرف قيمة الصديق ويعترف بان صدى كلماته العذبة يفوق صدى رنة النقود ابهاجاً. ولكنه يطلبه فلا يجده.

هذا وان هاجر الى بلاد ليس له فيها صديق يعرف باختباره الشخصي قيمة ولزوم الاصدقاء في العالم اذ لا يجد في ذلك الحين من يساعده ويدله على الخير. فيذهب الى هناك فيرى ابواب الرزق مغلقة في وجهه ولا يلبث ان ينفق دراهمه القليلة بما ابتلي بمرض من جراء حزنه ويأسه ودهشته فلا يجد حوله من يرثي لدموعه. على ان حال من يعيش في وطنه معتزلا عن الناس لا تقل صعوبة عن حال المهاجر المذكور. فكم من الناس الذين وطنهم غربة بهذا المعنى وكم من الذين بوجود اصدقاء لهم كانت لهم الغربة وطناً. قيل ان اقلال الاصدقاء اقلال للقوة — وقد صدق من قال. وما احسن ان يبني الانسان له في كل بلد بيتاً كما اوصى احد الحكماء ابنه فانه يجد في ذلك لذة وراحة وسعادة فائقة عندما تضطره الاحوال الى السفر والتجوال

ولكن هل كل صديق بالاسم صديق بالمعنى. الصداقة مشتقة من صدق يصدق صدقاً فالصديق الحقيقي يجب ان يكون صادقاً وفياً ولكن اختبار الناس للاصدقاء كثيرا ما دل على المسمى قلما ينطبق على الاسم. وذهب بعضهم الى استحالة وجود الخل الوفي فقال

لما صحبت بني الزمان فلم اجد    خلاً وفياً للشدائد اصطفي
ايقنت ان المستحيل ثلاثة    الغول والعنقاء والخل الوفي

غير ان هذا القول مبالغه وهو كقول واحد في ما اختبره بنفسه فقط. فالذي لا ينجح في مهاجرته لاميركا مثلا يذمها ويجزم ويقطع بخيبة كل من يهاجر اليها وينصح الغير ان يبقوا في اوطانهم وترى الناجح يفعل عكسه فيمدح تلك البلاد بقدر ما ذمها الاول ويرغب الناس بالسفر اليها

على انه لا جدال في ان الصديق الامين المخلص قليل جدا بالنسبة للخائن كما قيل

ما في زمانك من يعز وجوده    ان رمته الا صديق مخلص

ومع ذلك لا يلقى الامين كبير مشقة في الفوز بمن كان على شاكلته لان شبيه الشيء منجذب اليه

ولما كان الاصدقاء المراؤن في العالم اكثر جداً بما لا يقاس من الحقيقيين كان من الواجب على كل واحد ان يحذر من صديق حديث العهد اكثر جدا مما يحذر من عدو قديم لان الصديق الكاذب اعلم بعضرة صديقه من العدو. ولذا على الانسان ان يختبر من يروم مصادقته سنين عديدة قبلما يخلص له الود ويطلعه على بعض اسراره وذلك لكي يتحقق صدقه وثباته على العهد كما قيل

عاشر من الناس من تبقى مودته    فاكثر الناس جمع غير مؤتلف
منهم صديق بلا قاف ومعرفة    بغير فاء واخوان بلا الف

وما مثل الصديق الكاذب الا مثل النقود الزائفة التي تظهر بمظهر الحقيقية ولكن اذا فحصتها ودققت النظر فيها تجدها نحاساً او رصاصاً بصورة ذهب او فضة. او هو كالحرباء التي تتلون بالوان مختلفة حسبما تشاء ويشاء لها الهوى — وبئس من المرء نظيرها. قال الشاعر

اي شيء يكون اقبح مرأى    من صديق يصير ذا وجهين
من ورائي يجول مثل عدوي    وهو ان يلقني يقبل عيني

وقول اخر

شر الاخلاء من لم يزل    يعاتب طوراً وطورا يذم
يريك النصيحة عند اللقا    ويبريك في السر بري القلم

واحسن حجر محك للمحك هو وقوع الشدائد فاذا داوم في الصداقة ايام شدتك كما في ايام رخائك فلا ريب انه صادق والا فلا

دعوى الاخاء على الرخاء كثيرة    بل في الشدائد تعرف الاخوان

وكذلك يوجد محك اخر لا يقل اهمية عن الاول وهو دخول الصداقة في طور المعاملة المالية فان الكثير من الاصدقاء تجدهم عند ذلك غير اوفياء. ومن امثال اليابانيين «من يقرض صديقه مالاً اضاع الصديق والمال معاً»

ومن الاصدقاء الكاذبين من اذا ابتعت منه سلعة ما اجتهد في ان يغبنك بالثمن وربما غشك ايضا في نفس السلعة بكتمه عنك رداءة جنسها او وجود نقص او فساد طرأ عليها. وقبل غبن الصديق نزالة فهو كذلك

# بطل سولفرينو
# او
## العاشق الشجاع

وسبب ذلك ان الامبراطور نقولا الاول الرومي الرجل الحديدي وعدو فرنسا ساءه تقرب انكلترا الى عدونه التي اثارت حقده عليها ثانية بعد ان كان قد زل يوم ارسل الامبراطور نابوليون الثالث الحملة العسكرية على رومية وهو يومئذ رئيساً للجمهورية فاوقف الثوار عند حدهم واعاد للبابا سلطته

اما غضب نقولا الاول الرومي على فرنسا بعد رضاه هو ان نابوليون الثالث سأل الحكومة العثمانية ان تضع حداً لتعدي رهبان الروم على رهبان اللاتين في القدس وان تهب هولاء امتيازات اكثر مما كان لهم واظهر استعداده لحمايتهم اذ ان ذلك من حقوق فرنسا التي تخولها المعاهدة المعقود بينها وبين تركيا على ايام فرنسوا الاول فاغاظ عمل نابوليون هذا غضب القيصر نقولا عليه ثانية واخذ يترقب الفرص للايقاع بفرنسا والانتقام من مقاومه

فغضب نقولا الاول ارعب فرنسا الا ان نابوليون اخذ الامر بالحكمة والتروي ولكن عمله هذا لم يزل القلق من افكار الناس وباتت فرنسا تتوقع شراً

❋ الفصل الثاني والعشرون ❋

« زيادة الخلاف »

كان خلاف رهبان الروم واللاتين في القدس على بيد من يكون مفتاح البوابة الكبرى في كنيسة مغارة بيت لحم فتداخلت الدول لمطامع سياسية زاعمة انها تدافع عن ابناء كنيستها ومن يدين بدينها ليس الا لمطامع اشعبية تريد سترها تحت برقع الدين مع ان الدين بريء من السياسة والمشاكسة والمعاكسة والغضب والتصلف والحرب وهو هيولي منزه عن كل هذه الويلات البشرية فاخذ المركيز دي لافالت سفير فرنسا في الاستانة يشد ازر اللاتين ويناصرهم وسفير روسيا يناصر رهبان اليونان ويهدد الباب العالي بالويل والثبور اذا هو سلب اليونان حقوقهم المعطاة لهم منذ مئات من السنين فوقع الباب العالي في حيص بيص واصبح لا يدري ماذا يصنع ايرضي روسيا ويغضب فرنسا او يرضي هذه ويغضب تلك فهو على كل الاحوال بين نارين كيفما مال لسعته احداهما فاستدعى اليه السفير الانكليزي اللرد دي كليف وهو الذي كان يلقب بالسلطان الانكليزي لعظم نفوذه على السلطان فاستشاره هذا ماذا يصنع فاشار عليه ان يبقي القديم على قدمه وان يظل بواب الكنيسة راهباً يونانياً الا ان الكاثوليك يخولون حرية اقامة الصلاة واشار عليه ايضا ان يأمر عمر باشا المنغاري ان ينسحب عن ربوع الجبل الاسود الذين كانوا يجاهدون في سبيل خلع النير التركي عن اعناقهم ففعل السلطان حسب اشارة السفير الانكليزي وهذا العمل افسد على نقولا حجته في التداخل بشؤون السلطنة وادرك ان ذلك سياسة انكليزية فتجالدت واظهر ارتياحاً الى قرار الباب العالي ولكنه ارسل الى الاستانة البرنس منتزيكوف سفيراً فوق العادة وخوله تسوية الخلاف وعقد معاهدة سرية مع تركيا تخول روسيا السيطرة على الطائفة الارثوذكسية في المملكة العثمانية وان تكون بطريركية الاستانة متعلقة راساً بسان بطرسبورج ولا قوة للسلطان عليها

فرفض الباب العالي ذلك وشجعتاه فرنسا وانكلترا على مقاومة روسيا ووعدتاه بالوقوف الى جانبه اذا اشهرت عليه الحرب فهذه الوعود جعلت السلطان عبد المجيد ان لا يرهب بطش الدب الرومي وادرك القيصر نقولا ذلك فحاول اكتساب ميل انكلترا والاتفاق معها على اقتسام السلطنة العثمانية ولكنه عبثاً حاول ذلك لان حكومة التامز اتفقت مع حكومة السين على الوقوف في وجه روسيا واصدرتا الاوامر لاساطيلها ان تكون على استعداد للعمل

وجرب نابوليون الثالث ان ينهي الخلاف بالحسنى فما افلح قط واخيرا عقد مجلس دولي في فينا مؤلف من نواب روسيين وافرنسيين واتراك وانكليز فعقدوا اجتماعاً في قصر الكونت بوال الوزير النمسي الا انهم لم يفلحوا في مساواة الخلاف

ومنهم من يصادقك لخدمة غاياته الشخصية او لفائدة يتوقعها منك او لدفع ضرر يرجوه بواسطتك . ومنهم من يتودد اليك ليطلع على اسرار قلبك . ومنهم من تبقى مودته ما دام في الوطن فاذا هاجر هجر صداقتك ايضا . وكثيرون ايضا من يثررن وهم في الوطن تراهم يستنكفون من البقاء على الولاء اذا كنت لم تزل دونهم . وكم من الذين لاقل هفوة تبدر منك يقطعون حبل المودة

وبناء على ما تقدم من انه يعز وجود الخل الوفي فاذا فزت به فاحرص عليه حرصك على اموالك بل حرصك على نفسك وعلى كل عزيز . قال بعضهم حافظ على الصديق ولو في الحريق

اما اهم صفات الخل الوفي فهي انكار النفس من اجل خليله فقد يؤثر خيره على خير نفسه حباً به . ويضحي ماله ووقته وراحته في سبيل رضاه عند اقتضاء الحال ومسيس الحاجة وكفى بذلك تعريفاً

وقانا الله من الاصدقاء الخونة وهدانا الى الصادقين بارشاده المبين امين

اسعد

اظن

## ✽ حكم ✽

حب الحياة مغروس في قلب وطبيعة كل انسان ولا يتذمر من حياته الا الانسان الذي يمضي كل ايامه في ملاهي العالم الباطلة التي تجلب له فقط غماً واحزانا قال الشاعر

والناس همهم الحياة ولا ارى
طول الحياة يزيد غير خبال

وعلى الانسان ان يقنع بخير يومه الحاضر وان لا يهتم للغدوان يتكل على مدبر الكائنات في كل شي وان يسلم اموره له فيرتاح اذ ذاك قلبه وتحلو له الحياة كقول الشاعر

كلوا اليوم من رزق الاله وابشروا
فان على الرحمن رزقكم غدا

***

✽ اذا كنت من عشاق الازياء الحديثة ✽

ومن الذين يودون الاكتساء بثياب فاخرة . ومن الذين يهمهم ان تكون ملابسهم مهندمة والخياطة جيدة . فما عليك الا ان تقصد محلنا حيث وصلت الينا موخراً كمية كبرى من اجود الاقمشة واخرها حياكة اوربا واميركا

شغلنا جيد ومكفول واسعارنا رخيصة ولا يفوت سيداتنا الكريمات اننا على استعداد تام لنيل رضاهن اذا هن اقبلن على محلنا المستعد تمام الاستعداد لكل ما يأول لمرضاتهن من جهة القماش والتفصيل والخياطة

كما واننا نصلح كل ما يحتاج الى التصليح من الملابس النسائية والرجالية

وغرة محلنا هي

✽ خلف اخوان ✽

١٣٢ = اتلانتيك افنيو . بروكلين

KALAF BROS.
132 ATLANTIC AVE. BROOKLYN. N. Y.



# اكبر محل

لبيع اصوات عربية وفونوغرافات فكتور

فونوغرافات فكتور فكترولا (بدون بوق) من سعر ١٥ ريالا وما فوق

فونوغرافات فكتور ببوق من سعر ١٠ ريالات وما فوق نصرفها بالجملة بدفع ريال كل اسبوع

اصوات عربية من كافة المطربين من سعر ٧٥ سنس الصحن على الوجهين وما فوق . اطلب الكتولوك مع كافة التعليمات . الوكيل الوحيد لشركة الخواجات بطرس وجبران بيضا ولشركة الجرامافون (ابرهيم يوسف مقصود)

A. J. MACKSOUD
89 WASHINGTON St.,
N. Y. City.



# رواية
# الزواج السري

لقد تم طبع رواية الزواج السري اجمل رواية في العالم العربي

ثمنها ٥٠ سنتاً تطلب من ادارة هذه الجريدة



اطلب من ادارة هذه الجريدة

رواية حسناء سالونيك ثمنها — ريال — للمشتركين وبرهم ريال ونصف


وتقدم الاسطول الانكليزي والاسطول الفرنساوي نحو الدردنيل ورابطا في مضيق بسكيا فعد القيصر هذا العمل بمثابة تهديد له لان اساطيل الدول الاجنبية غير مسموح لها بدخول الدردنيل

وصدر الامر للجيش الروسي الذي على اهبة الاستعداد بان يجتاز الحدود فاطاع الامر وعبر نهر بروث بقيادة القائد الشهير الجنرال غورتشاكوف واعلن القيصر انه لا ينوي الاستيلاء على شيء من املاك تركيا بل يتخذ الملك المنقطة كضمانة الى ان تجيبه تركيا الى مطالبه

وجربت الدول مساواة الخلاف ثانية فما افلحت لان نقولا الاول رجل اوربا الحديدي تشبث برايه ورفض كل وساطة فاغضب عليه اوربا باجمعها ولكنه لم يبال قط في ذلك الا انه جرب ثانية ان يقنع السفير الانكليزي بوجوب اتحاد الدولتين واقتسامها تركيا ولكنه لم يفز

ونشرت الحكومة الانكليزية ما دار بين سفيرها والقيصر من الكلام فاغضبت اوربا كلها على نقولا الاول وعزمت على مساعدة الاتراك فاوعزت الى الباب العالي ان يتشدد ولا يخاف فارسلت حكومة الاستانة باخطار الى بطرسبورج تطلب به جلاء الجيوش القيصرية من ولاشيا في جنوبي نهر الدانوب وامهلت روسيا مدة خمسة عشر يوماً والا اشهرت عليها الحرب

***

## ✽ الفصل الثالث والعشرون ✽

« حرب القرم »

في الثالث والعشرين من شهر تشرين الاول سنة ١٨٥٣ انتهت مدة المهلة التي منحتها تركيا لروسيا لتجلي جنودها عن المقاطعات العثمانية التي كانت قد احتلتها والجنود لم تزل في الارض العثمانية

وثار ثائر الاسلام في الاستانة وقام الخطباء من المشايخ في الجوامع يدعون الناس للجهاد الديني فوقع الخوف والرعب في قلوب النصارى وايقنوا بالموت في حد السيف سيف التعصب والجهالة اذ لو كان اولئك المشايخ يدركون ويعقلون لما نادوا بالجهاد واوربا المسيحية هي التي تشد ازرهم وتشجعهم على مقاومة الروس وقد وعدتهم بالمساعدة الفعلية عند الحاجة وقد عبأت اساطيلها وهيأت جنودها لمقاتلة عساكر القيصر النصارى ومساعدة جند السلطان المسلمين

ولكن العقول الصغيرة لا ترتقي قط ومن اعمى الله بصيرته كان ذلك اضربه من اعماء بصره . فلندع الكلام عن اولئك المتعصبين الذين لم يزل يوجد امثالهم حتى الان ونحن في الجيل العشرين ولنعد الى الكلام عن الحرب فان السلطان عبد المجيد ابى ان يشهر الحرب قبل ان توعز له الدول وقد كان يميل الى الصلح واجابة روسيا الى طلبها لولا خوفه من انكلترا وفرنسا والح عليه الوزراء ان يتبع الاكثرية ففعل واصدر اوامره بتهيئة الجند والاستعداد للقتال ومنح روسيا فرصة اخرى فكان جواب الامبراطور نقولا الاول اشهار الحرب على تركيا في اول تشرين الثاني

فعمل القيصر هذا اهاج هائج الاسلام في جميع اقطار المعمور فاظهروا غيرة على الدولة فاكتتبوا بالمال الكثير لمصاريف الحرب واظهرت مصر وتونس استعدادها للتطوع في مساعدة الدولة

وتجمعت قوة كبيرة من الجند جنوبي الدانوب تحت قيادة عمر باشا المجفاري فهاجم الروسيين وابلى بهم البلاء الحسن وذلك لتهاون روسيا فان القيصر ما كان يصدق ان تركيا تقدم على محاربته ولا اوربا تشجعها وتساعدها ولذا لم يرسل الى الحدود سوى فرق قليلة من الجيش فهزمها الجند العثماني شر هزيمة

وكان الاسطول الروسي في سباستبول فبلغه ان الاسطول العثماني مرابط في ميناء سينوب وهي على بعد ثلاث مئة ميل من موقفه فقصده حالا بقيادة الاميرال ناخيموف وكان اسطول الروس مؤلف من ستة مدرعات ومركبين والاسطول العثماني مؤلف من سبعة سفن صغيرات ومركبين للنقل فلما شاهد بحارته الاسطول الروسي داخل الميناء اطلقوا النار فاجابهم بالمثل ولم تمض دقائق حتى اصبح الاسطول العثماني في خبر كان ولم يسلم منه سوى مركباً ليخبر عما جرى وقتل كل البحارة ولم يسلم منهم سوى اربعمائة جريح وقعوا اسرى في قبضة الروس وقد جرت

# شذرات

يتكلم في بلاد سويسرا باللغه الالمانية ٢٥٩٩٠٤٩ شخص وباللغة الافرنسيه ٧٩٦٢٢٠ شخص وباللغه الايطاليه ٣٠١٣٢٣ وباللغة الرومانيه ٣٩٩١٢

يبلغ عدد سكان الكرة الارضيه في الوقت الحاضر نحو الف وسبعمائة مليون شخص . ومن هذا العدد كل الف ذكر تقابله ٩٩٠ انثى تعديلا متوسطا

احسن حمامات العالم موجود في فينا . فان البحرة التي فيه يبلغ طولها ٥٧٨ قدماً وعرضها ١٥٠ قدماً . ويقدر ان يغتسل في هذا الحمام في وقت واحد ١٥٠٠ شخص . ويغيرون ماء البحرة التي فيه كل يوم ثلاث مرات

يبلغ ثمن الذهب الذي استخرج مدة سنة ١٩١١ نحو ٩٩٢٠٠٠٠٠ ليرة انكليزية

طبع مدة سنه ١٩١١ نحو ٨٥٣٠ كتاب جديد واعيد طبع ٢٣٨٤ كتاب

يوجد في بلاد الصين نوع من البصل بدون ادنى رائحه

الاسكيموس يقبلون انوف بعضهم بعض وقت التحيه

يبلغ عدد المسيحيين الان في بلاد الهند اربعة ملايين

* * * *

— حكم —

لا يجب على الانسان ان يغتر بما تظهره البشر الخارجية فان كثيرا ما يرتدي الاردياء باحسن الثياب

ونرى ايضا ان مظاهر الطبيعة والحياة ترتدي بهيئة غارة تقود الى الهلاك فعلى الانسان ان يحذر وينتبه

الانسان الذي لا يحب شيئا لا يسوى شيئا

لا تحكم على الناس بعجلة فان كثيرا ما تغش اول نظرة

*****


## ثلاثة في واحد

الاستقامة وسرعة التلبية ومهاودة الاسعار في محل

سعد ابو مراد وشركاه

تجد في هذا المحل من مقادير البضائع المستجلبة من مصادرها الاصلية والمصطنعة على آخر طرز من اجود مواد الصناعة ما يكفل لك الربح العاجل بالطرق المشروعة . والى العملاء الكرام بعض ما في محلنا :

بضاعة بيضاء ودرون ورك ورنصنص وامبرودري وايرش لبس وسكارفات حرير ودراي كودس على اختلاف اجناسه ونوشن وبدلات للرجال والنساء والاولاد من جميع الالبسة جرب طلبية واحدة يتأكد لك صدق قولنا وهذا عنواننا

**S. ABOUMRAD & CO.**

60-62 Washington Street NEW YORK CITY

اطلب كل ما يلزمك من السمانة السورية الفاخرة من محل

ابرهيم قساطلي

**A. J. CASSATLY**

114-Atlantic Ave.,

Brooklyn, New York

## الدكتور رزق افندي الحداد

عنوانه في ٥٦ كاردن بلايس على زاوية شارع ستايت في بروكلن

**59 Garden Pl. Brooklyn, N. Y.**

وعنوان التلفون

**2099 Main**

واوقات التطبيب في منزله من الساعة الخامسة صباحاً الى الساعة الواحدة بعد الظهر ومن الساعة الخامسة بعد الظهر الى الساعة السابعة مساء

## ملكه نفش

قابلة وطنية حائزة على الشهادة من حكومة نيويورك في فن التوليد وقد اشتهرت بشدة ملاحظتها واعتنائها بامور السيدات وهي مستعدة لتلبية من يطلبها منهن سواء كان في نيويورك العظمى او المدن المجاورة وعنوانها ١٢٠ اتلنتيك افنيو — بروكلن نيويورك

**Mrs. M. NAFASH**

120 Atlantic Avenue Brooklyn, N. Y.

محل

جرجي صبا ونقولا دبس وشركاهم

## للسمانة السورية والمشروبات الروحية

محلنا هو المحل السوري الوحيد في نيويورك الحائز على الرخصة القانونية لبيع سائر المشروبات باية كمية كانت وخبرتنا الواسعة باصناف السمانة السورية والاميركية تضمن جودة كل ما يطلب منها ولدينا دائماً كميات كبيرة من التنباك العجمي والعرق المسلي خارج الجمرك نشحنه الى اية جهة جرب معاملتنا مرة واحدة واكتب لنا الى العنوان ادناه

**Saba and Dibs**

**Liquor and Grocery Co.**

97 Washington Street New York City

**W. J. BAHOOT**

35 BROADWAY, NEW YORK, N.Y.

بضاعتي :— الايرش لبس من قبات نسائية وخروجة ومداليون وجاكتات والبدلات النسائية المطرزة واغطية الفرشة المطرزة والخروجة الحلبية والطرابلسية ذات الرسمات الجميلة والدرون ورك العجيب الشغل والسكارفات الحريرية المتعددة الاشكال البديعة والجوري الباريزي على اختلاف اصنافه والطرحات المصرية والصرامي المطرزة ذات الشرابة المفلوشة وسائر البضائع الشرقية والبلجيكية * فشرف محلي او كاتبني ترى ما يرضيك ويسرك

## الدكتور نسيب افندي البرباري

٣٠٤ هنري ستريت قرنة اتلنتك افنيو

304 HENRY ST. COR. ATLANTIC AVE.

Brooklyn, N. Y. 568 Main وتلفونه

## اكبر محل لاصناف الخروجه

بين السوريين

لسنا من الذين يغالون بالكلام ولكن هي الحقيقة ننشرها للعموم فان اهتمامنا الزائد باصناف الخروجه من بيروتية وحلبية وطرابلسية واسطنبولية جعل لنا السبق في هذه البضاعة فلدينا دائماً كميات وافرة والطالب يجد مرغوبه كل حين كذلك عندنا من الايرش لايس احسن الاجناس من جميع الاشكال فضلاً عن الدرون ورك والرنسانس والامبرودري والشورت ويست وباقي البضاعة المعروفة عند ابناء الوطن . فمن شاء ان يعامل الاستقامة والصدق والثبات شعار محلنا فليشرفنا بطلب يجد ما يسره من البضاعة الجيدة والربح الوافر

## أزعون وابو نعمه

**AZOON & BONAMY**

75 Washington St. N. Y. City

## البضاعة حسنة والمعاملة احسن

الخرج السوري باجناسه . كمونا حرير وقصن . كلوني ليس من جميع الرسمات والقياسات . الخرج الارلندي وقبات ومداليات . شرت ويست لنن ارلندي . درون ورك من جميع الرسمات والقياسات . سكارفات مصرية وسكارفات حرير . ويست بونجي وبدلات وتصنص من رسمات مختلفة . حرامات صوف وحرير وكيات مع شقف ليل وما شاكل ذلك

هذه ملخص الاصناف التي نتعامل بها بكثرة عدا اصناف اخرى لا لزوم لذكرها بما اننا نستطيع بوجه الاجمال الحصول على كل ما يلزمك وتحصل ربحاً وافراً منه ويهمك ان تعلم عن حسن المعاملة التي اشتهر بها محلنا ولربما انك لم تجرب بعد فلا يخفى عليك ان التجربة اكبر برهان وهاك العنوان :

## رشيد وشكري حبوش

**R. & S. HABOUSH**

101 Washington St., New York.

البرغل صنف تعودت عليه معد السوريون منذ نشأتهم اذ رأوا فيه تغذية وتقوية لابدانهم وقد كثر استعماله في المهجر لدرجة اصبح امر الاهتمام به ضروريا و بعد بذل ما في الوسع وافراغ الجهد تمكن احدنا و كبير اعضاء محلنا المتجول حاليا في سوريا ولبنان وسائر البلاد التركية من اتقانه وجعله لا مثيل له اذ صار يصلنا نظيفاً ناشفا خاليا من الزيجة والبحص والحبة السوداء معتدل الحجم في الطحن عال العال واصبح الحصول عليه بهذه الاوصاف في المستقبل امر مكفول فالى المقيمين في نيويورك والداخلية وسائر وسائر المهجر من الذين عاملونا ولم يعاملونا قبل ننشر هذا ونعلن لهم اننا جعلنا سعراً واحدا خصوصيا لهم لشهر ايلول كله لم يقدم بمثله من مدة طويلة • وقد اخذت الارساليات تتوارد علينا من سائر اصناف المآكل والمكابيس مسواق احدنا ابرهيم من البضاعة انظفها واطيبها فاغتنموا الفرصة واطلبوا حاجتكم منها لتتأكدو حصولكم على ما ترتاح اليه نفوسكم وتتلذذ به اجسادكم وتحققوا نتيجة اختبارنا الطويل بما تقدم وهذا عنوننا

سعاده اخوان

SAHADI BROS.

93 Washington St., N. Y. City.

# نستجلب راساً

خروجه ايرش ليس • خروجه شغل السناره • قمصان شغل الابره ركايات شغل الكوك بدلات ووست برنسس • بدلات ووست امبرودري • سنكروزا هنديه اصلية • بودرا بروسيانية • كافة انواع السمانة السورية • هذه الاصناف نتعاطى بها فقط لاجل بيع الجملة فقط والاسعار متهاودة معاملاتنا نقداً والكلام على التجربة

وديع رزق الله

W. RIZCALLAH

35 Rector Street, New York City.

فونوغراف فيكتور هو اجود ما في العالم نبيعه على الوقت فتدفع ريال او ٥٠ سنتاً في الاسبوع اينما كنت في اي ناحية من نواحي اميركا وصل الينا موخراً من معمل فيكتور ٥٠٠ صوت لاشهر مغني القطر المصري عن الصينية ٧٥ سنتاً

اطلب الكتالوك المصور فنرسله لك حالاً مجاناً ونشحن الطلبية الى الداخلية بكل اعتناء

نفتح كل يوم حتى الساعة التاسعة مساء و كذلك يوم الاحد

SAUL BIRNS

117 2ND. AVE. COR. 7TH. ST.

NEW YORK

| المحل الرئيسي | محل شيكاكو | محل فرنسا |
|---|---|---|
| 90 Washington St. New York CITY | 440 S. Dearborn St. CHICAGO ILL. | Craponne FRANCE |

# نصنع ونستجلب ونصرف بالجملة

بضائع الليس والامبرودري

نستنبط دائماً الاشياء الجديدة ولدينا اجودها

# اطلبوا الآئحة اسعارنا الجديدة

# بردويل اخوان

BARDWIL BRO'S.

MAIN OFFICE

90 Washington St. NEW YORK CITY

# بطل سولفرينو

او العاشق الشجاع

انتهى تجليد الجزء الاول من هذه الرواية اطلبه من هذه الادارة وثمنه ريال

الف صنف وصنف

محلاتنا الرئيسية في اهم جهات المصايف جعلتنا في خبرة زائدة بانتخاب الاصناف المرغوبة والمطلوبة من الليس الايرش شغل اليد للثلاثة فصول المقبلة الربيع والصيف والخريف فكل من يتعامل معنا يذوق لذة هذه الخبرة و يقطف من ثمرتها فشرف او كاتب محل

BOUTROSS BROS

95 Washington St., New York City.

Telephone 3448 Rector.

# لم نزل كما

نحن

ان النار التي التهمت محلنا مساء السبت الواقع في ٣٠ ادار مع غيره لا تؤخرنا عن متابعة اشغالنا وتلبية عملائنا بتقديم كل ما يلزمهم من النوشن والدراي كودس والجولري والامبرودري وكافة اصناف التنانير من احسن الموض واحدثها التي لا يمكن لاحد ان يضاهينا باسعارها

وقد اتخذنا لنا محلاً جديداً في البناية الواقعة تحت نمره ٦٨ شارع وست ستريت في الطابق الاول فشرفنا بكل ما يلزم والذي لم تسبق له معاملة معنا فليجرب بضائعنا مرة ولو بطلبية صغيرة فيصبح من عملاء المحل الدائمين

تومي وعضيمي

Thomy and Adeimy

68 West Street, New york City.

الصحة

مجلة طبية صحية علمية شهرية

منشئها ومديرها : يوسف يبرودي اجزاجي كيماوي

اذا شئت ان تكون محافظاً على صحتك وعارفاً بكافة الامراض التي تطرأ على جسمك وما هو سببها ودواها فاقرا مجلة الصحة التي ستصدر في الوقت القريب لانها تحوي من النصائح والوصفات الطبية والصحية المختلفة لكافة الامراض المعروفة حتى الان ما يغنيك عن حضور الطبيب يومياً

بدل اشتراك «الصحة» السنوي في الولايات المتحدة وسائر اقطار العالم ريالان اميركيان «عشرة فرنكات» وقد جعلنا البدل زهيدا جداً حتى يتيسر لكل انسان الحصول عليها متى اراد

لا نرسل المجلة الا لمن يدفع بدل الاشتراك مقدماً ان كان ذلك في الولايات المتحدة او في الخارج فاذا اردت الاشتراك باحسن مؤلف شهري كبير نافع ارسل قيمة الاشتراك مع عنوانك الى هذا العنوان

AL-SAHHAT

53 Washington St. New York City

# وليم زريق

طبيب اسنان

اوقات العيادة — من الساعة ٩ صباحاً الى ٦ مساء

الاحد من الساعة ١٠ الى ٤ بعد الظهر

عنوانه — نمرة ١٧٨ شارع اتلنتك بروكلن — نيويورك

178 Atlantic Ave. Brooklyn N. Y.

# رواية الفتاة والشرطي

انتهى تجليد هذه الرواية الجميلة وثمنها • سنتا

# بطرس كرم وشركاه

بضايع · اوراق سفر · شكات · ليرات

عندما يلزمك بضائع من اي صنف كان من الاصناف القطنية والخردية والجواري والماكولات وغيرها اكتب الينا فاننا نرضيك حيث ان خبرتنا مدة خمسة وعشرين سنة بهذه التجارة هي كافية للتوفير عليك وتلبية طلبك بسرعة حسب مرغوبك وقولنا هذا موجه لجميع ابناء الوطن في الولايات المتحدة وكندا وكوبا والمكسيك وجزائر الهند واميركا الوسطى والجنوبية وافريقيا وغير جهات ولا يسه عن بالك الايضاح الكافي عن مطلوبك واعلم ان جميع اشغالنا مبنية على الصدق والامانة والتدقيق

عندما تريد السفر الى سوريا او البرازيل وغير جهات اميركا واوربا او احضار احد اقاربك من اي جهة كانت الى هذه البلاد اكتب الينا لاننا وكلاء لاعظم شركات البواخر وسكك الحديد نقطع اوراق السفر من محلنا رأساً وقد اخذنا الاسبقية على غيرنا بهذه الاشغال ولدينا الوف من الشهادات تدل على اهتمامنا بصوالح الجميع وراحتهم فاهلاً ومهلا بك

تصرف شكات على اي بنك كان ونشتري ونبيع كل اصناف النقود خصوصا المهرات الانكليزية والافرنسية ولدينا منها دائماً كميات كبيرة واسعارنا افرط من اي بنك كان وقد جرب كثيرون اختبروا صدق قولنا فلا يسه عن بالك ان تزورنا عند حضورك الى نيويورك خابرنا واحترص على صناديقك اكتب لنا عن كل مسالة تلزمك في ادارة المهاجرة وكل التعليمات عن السفر والبواخر ونظامات الجمارك والبنوكة والقونصلاتو واسعار اوراق السفر وشحن البضائع فتجدنا مستعدين لتلبية طلبك بكل سرعة والتوفير عليك جملة مصاريف وضياع وقت

خبرتنا واسعة بجميع المعاملات ولنا علاقات بكل جهات العالم واحدنا بطرس نوتري بوبلك يصادق على جميع الاوراق الرسمية ويكتب جميع الصكوك من وكالات وحجج وآجار وبرونستو وغيرها وبالاجمال تجد عندنا كل شيء يرضيك وهذا عنواننا احفظه لحين اللزوم

بطرس كرم وشركاه

PEDRO CARAM & Co.

118 Washington St. New York City



# Dr. N. Barbour

عنوان مركز اقامة الدكتور نجيب افندي بربور ١٧٢ كلنتن ستريت · بروكلن

نمرة التليفون ١٩٣٧ ماين

172 Clinton St., Brooklyn N. Y. Tel. 1937 main



بضائعنا يفضلها الاكثرون قليلا على بضائع الغير

اسعارنا كاسعار غيرنا

كلوني · فلورنتين · فينس · فيله

كلوني مع امبرودري

وستات وبدلات ومستبدعات باريزية

— اطلب —

ما يلزمك من هذه الاصناف تجد سرعة التلبية وصدق المعاملة

دائما عندنا كامل مطلوبك من كل القياسات

٢٨٥ * ٢٨٨ * ٢٠٠٨٧ * ٢٠١٠٤ * ٢٠١١٠ * ٢٠١١٥

فلا يسهى عن بالك تقديم مطلوبك الى

ماركة مسجلة

ماركة مسجلة

# محل
# عبده عبد النور

The Lace Manufacturing and Importing Co.

Abdo- Abdel-Nour

7 RUE BLONDEL
PARIS, FRANCE

39 BROADWAY
NEW YORK CITY.

اطلب الكاتالوك المصور الجديد مع لائحة الاسعار

## الارزة او عروس لبنان

لقد جعلنا الارزة البديعة ماركتنا المسجلة متوسمين منها زيادة الاقبال والنجاح وهي ترمز باصطقامها وثباتها وطيب رائحتها الى ما اشتهر به محلنا من الامانة والثبات وحسن المعاملة · وقد وسعنا كثيراً في هذه المدة بالنسبة لزيادة التقدم ولكي يكون وافياً بكل مطالب عملائنا اوجدنا فيه معملاً كبيراً للكيمونا على اختلاف انواعها واشكالها · استجلبنا رأساً من اوربا والشرقين الادنى والاقصى سائر انواع اللبس من كلوني وفلورنتين ونابوليتان وفيله ودنتز وايرش ليس ودرون ورك ومطرزات يابانية وايرلندية وغيرها وشغل الابرة من كافة الانواع والشرت وست على اختلاف انواعه والطرحات المصرية الخ — وقد صرفنا في هذه التجارة مدة اثنتي عشرة سنة اختبرنا فيها كل صنف رائج ويشهد بذلك زبائننا الكثيرون المتفرقون في كل جهة فما عليك الا ان تجرب معاملتنا تجد كل ما يسرك ويعود عليك بالربح الجزيل فتشرف لو خابرنا الى العنوان ادناه

ناصر وختن ونحاس

Naser, Katen and Nahas

84 Washington Street New York City

١٤-١٢-٠٦



# العلاج الوحيد لمرض الزهري

## المخترع حديثاً

لصاحبه خليل داود القسيس

بعونه تعالى قد وُفقت الى تركيب علاج جديد لمرض الزهري ( السفليس ) بعد مزاولتي التطبيب به وتجربيه مدة تنيف عن عشر سنوات الى ان وفقت مؤخراً في هذه المدينة وستوماس الى الشفاء به تماماً في مدة ٦ اسابيع على الاكثر باذن الله وقد شفي به في هذه المدينة كثيرون من السوريين والاجانب كما يعلم عموم السوريين الوطنيين ولذلك قد ارسلت العلاج الى واشنطون العاصمة لاحصل على امتياز خصوصي به وقد سجلته مبدئياً وهو مكفول من كل غش تماماً وكل علاج لا يكون ملصقاً عليه هذا الملحق يكون مقلداً وهذا الملحق هو :

Guaranteed by K. DAVID
Under the Food and Drugs act, June. 30 - 1906 Serial No. 41309 Patent applied for

وعليه اعلن الان لعموم ابناء الوطن المصابين بهذا الداء الخبيث ان يشرفوا للاستشفاء منه بعونه تعالى في المدة المذكوره اعلاه شفاء تاماً ولا يرجع المرض للمريض بعد ذلك على الاطلاق اما من خصوص الاجرة فيشترط عليها بالمخابرة على عنواننا ادناه او بالحضور عندنا · هذا ونشترط على ذواتنا تأميناً لكل من يشك في عدم الشفاء اننا ندفع لكل مريض لا يشفى اللهم اذا استعمل علاجنا حسب تعليماتنا كافة مصاريفه التي تكبدها بالحضور الينا كل هذا تسهيلاً لمن يخاف عدم الشفاء او يشك في صحة كلامنا وسلامة عاقبة علاجنا لاننا قد عالجنا وشفينا به مرضى من ١٠ و٦ و٣ سنوات في اي درجة كان المرض · نحن مستعدون للمعالجة في محلنا هنا ودواءنا هذا ينفع كذلك لكافة الامراض الداخلية واتكالنا على الله تعالى في كل ذلك ومن القى همه على الله فلا يرذله والسلام

خليل داود القسيس

K. DAVID'S INSTITUTE Inc.

116 FRONT ST. WORCESTER, MASS.



# السجاد السجاد

اذا قصدت الربح الوفير واجوده عندنا

بعد ان تاجرت بالسجاد العجمي والتركي مدة خمسة عشر سنة في الولايات المتحدة وبعد ان اختبرت الاصناف الرائجة والالوان المرغوبة والقياسات المطلوبة افتتحت محلاً لبيع السجاد في اوائل عام ١٩٠٨ واتخذت لي مركزا في البناية الكبرى التي ترى عنوانها ادناه واستعديت لخدمة مواطني وعملائي واصدقائي الكرام فلاث المحل من اصناف السجاد العجمي والتركي من كل نافع مرغوب من كل قياس ونوع ونقشة ولون جميل ·

اكتب الي عن حاجتك او زرني تجد ما يسرك من المعاملة وسرعة التلبية وهذا عنواني

ندره يوسف جحا

Nadra J. Geha

89 E. 20th St., NEW YORK CITY



# اشهر سيكارات في العالم هي السيكارات البرصونية

A. N. BARSON
40 West St.,
New York City

عبدالله برصون وشركاه


طبع في مطبعة الجراب